

## **Journeys of Hope and Courage: Module 4 - Reflecting**

### **Jornadas de esperanza y valor: Módulo 4 - Reflexionar**

Mirta: ... que yo estoy haciendo, esté segura que estoy entendiendo lo que la familia me quiere decir. Para eso tengo que preguntarle a la familia, "lo que tú me dijiste..." o "lo que tú sentías era...", lo que sea tristeza, alegría. Para asegurarme que lo que yo estoy reflejando, lo que yo estoy escuchando, creo escuchar es lo correcto.

Roberta: Yo creo que toda persona que vive en este país sale por sí mismo, porque tiene que pagar su renta y sus propios gastos. Eso es lo que hace que uno piense en trabajar, aunque a veces uno no tenga ganas de ir. Y cuando yo estaba deprimida, que empezaba el frío, pues, yo sabía que tenía que vivir y sabía que tenía que pagar mis gastos, sabía que tenía que comprar mi ropa y mandar dinero a mis padres. A pesar de tener un poco de depresión como que no me importaba, tal vez — porque es algo de depresión — no me importaba, tal vez, arreglarme o, tal vez, comprarme cosas. Yo sabía que tenía que trabajar para pagar mi renta, comprar mi comida y mandarles dinero a mis padres.

Mirta: O sea, Roberta, lo que tú me estás diciendo es de que, aunque no recibiste, digamos, una ayuda para tu depresión, el hecho que tú tenías dentro de ti, el ánimo, el coraje de tus responsabilidades financieras aquí y tu responsabilidad emocional y financiera con tus padres era lo que te ayudaba a superar esa depresión que tenías. Y en ese punto te quisiera hacer otra pregunta que está añadida a esa. Si hubiera habido algo en tu vida, algo diferente en ese momento, en los momentos difíciles de tu vida ¿Qué es lo que — a ti piensas, que hubiera hecho una diferencia? para ayudarte.

Roberta: Bueno, de hecho, no he dicho todo. No me recuerdo la fecha, pero sí fui a dar a una clínica por la depresión y me dieron una o dos veces sesiones con un psicólogo y él me dijo que — él no creía que yo estuviera mal, sino que era un poco de depresión y que el tiempo lo curaba todo, entonces, él me dio de alta en seguida y me dijo solamente, "lo que tú tienes es tristeza" y me di cuenta de que, al principio, yo sentía como la nostalgia, como la tristeza, pero después, sabía que el doctor tenía razón, que yo no podía estar así, que yo tenía que luchar y me parece que fue en el '97 y en el '98 ya tuve una alegría, estaba embarazada de Christopher, entonces...

Bárbara: Seguiste haciendo la vida.

Roberta: La vida, sí.

Mirta: ¿Te hubiera gustado que algo hubiera sido diferente en esos momentos?

Roberta: Sí.

Mirta: ¿Qué es lo que te hubiera gustado que fuera diferente?

Roberta: Tal vez, que mis padres estuvieran aquí, sí.

Mirta: Eso te hubiera dado más ánimo para salir adelante y no te hubiera afectado tanto estar deprimida.

Roberta: Sí, sí. Yo aprendí a apreciar mucho a mis padres aquí.

Bárbara: ¿Y cómo te consuelas?

Roberta: Cuando yo hablo con mi mamá, me dice mi mamá, "hija, gracias", porque "ustedes", las hijas que somos de ella siempre nos preocupamos mucho por ellos. Somos seis mujeres y las seis siempre estamos al pendiente de ellos, aun estando aquí. Y ella dice, "hijas, gracias, porque gracias a ustedes nosotros estamos aquí". Y mi mamá, como está enferma, pues, gracias a— ella piensa que, gracias a nosotros, puede ir a ver al doctor, puede tener dinero para ayudar a sus otros hijos que están allá, que no tienen recursos económicos, y ella siempre nos dice, "gracias, hijas" y nosotros decimos, pues, "si nosotros estamos allá no la vamos a poder ayudar y si estamos acá podemos ayudarle más".

Bárbara: De modo que piensas que vale el sacrificio.

Roberta: Sí, y mis padres también piensan lo mismo.

Mirta: O sea, que muy dentro de ti, Roberta, tú sabes que tus padres se sienten orgullosos, agradecidos, llenos de amor hacia ti por el sacrificio que tú has hecho, a pesar de la separación.

Roberta: Sí.

Mirta: Es importante, también, que enfatice en las habilidades, capacidades y en las metas que esa familia tiene, no mis metas que yo quiera poner, no las habilidades que yo pienso que esa familia tiene, pero reflejar en ellos, hacerlos ver, hacerlos — porque muchas veces estas familias no saben, en una forma consciente que ellos tienen esas habilidades, quizás, en su inconsciente podrán tener un cierto reconocimiento de ello, pero en forma consciente no lo tienen, entonces, es importante que yo refleje con ellos, reconozca con ellos las habilidades, los puntos fuertes que ellos tienen como familia, como cultura, como comunidad.

Ustedes como familia, ¿cómo tú sueñas el futuro, cómo tú esperas el futuro?

Eduardo: Bueno pues, yo espero que encontrar un buen trabajo más adelante, puesto que yo tengo un trabajo que no es muy bien pagado, y se encuentra uno con barreras, que muchas veces, no sé, tal vez, los patrones quieren todo para acá y nada para allá. Entonces, yo pienso o espero el futuro que adelante tener suerte, encontrar un buen trabajo, puesto que uno como mexicano, uno viene con — como hispanos, como sea, trabaja uno lo más que se puede y, sin embargo, desgraciadamente, muchas veces no nos pueden pagar más, y esto y el otro.

Mirta: ¿Cuál es tu sueño de un buen trabajo, Eduardo?

Eduardo: ¿El sueño de un buen trabajo?, no sé, no — que podamos ahorrar nosotros, dinero para darles para poder regresar a México y ya teniendo un buen capital y tratar de — vivir mejor allá en México. Tratar de llevar una vida como acá, que aquí tenemos los — bueno, aunque es cara la renta, pero ya los apartamentos están bien arreglados, y esto y el otro y así como tenemos aquí, quisiéramos estar allá en México con una casa bonita, casa grande que tenga *yarda* para ellos, para que puedan correr y todo eso.

Mirta: O sea, que tu sueño para el futuro, también, incluye regresarte a México.

Eduardo: Sí.

Mirta: Hacer tu propio negocio y seguir adelante para ofrecerles — ¿Qué tipo de futuro, además, de que tengan todas las cosas, a tus hijos?

Eduardo: A pues, los estudios, que terminen sus carreras, más que nada, que estudien para que ya más adelante no sean como nosotros que no tengamos estudios y porque a todas las familias, es bonito, bueno los padres de familia cuando dicen, "Mi hijo es arquitecto, es abogado", ¿sí? Entonces, está en nuestras manos poder darles el estudio y todo, para que ya más adelante ellos sean alguien en la vida y no se estanquen como uno.

Mirta: O sea, que tu sueño es, también, es preparar a tus hijos para que tengan un mejor futuro para ti.

Eduardo: Un mejor futuro y para...

Mirta: Ese, perdón, esa es una de las cosas que te impulsa a seguir hacia adelante.

Eduardo: Sí, claro. Puesto que, como dicen que los niños es el futuro de todos nosotros, ¿no? de todos los países y sí es cierto.